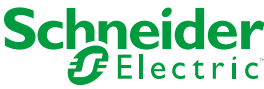


Acti9 iC+ - A9C1B120

en fr it de



- en Download the eSetup for electricians app
- fr Télécharger l'application : eSetup pour électriciens
- it Scarica l'app eSetup per elettricisti
- de eSetup für Elektriker-App herunterladen



- en Bluetooth® multifunction contactor Acti9 iC+
- fr Contacteur multifonction Bluetooth® Acti9 iC+
- it Contattore multifunzione Bluetooth® Acti9 iC+
- de Bluetooth®-Multifunktionsschütz Acti9 iC+



PLEASE NOTE

- The installation, maintenance and eventual replacement of this device must only be carried out by a qualified electrician.
- This device must not be repaired.
- All applicable local, regional and national regulations must be complied with during the installation, use, maintenance and replacement of this device.
- This device should not be installed if, when unpacking it, you observe that it is damaged.
- Schneider Electric cannot be held responsible in the event of non-compliance with the instructions in this document and in the documents to which it refers.
- The service instruction must be observed throughout the life time of this device.

NOTA

- Le operazioni di installazione, utilizzo, riparazione e manutenzione del presente dispositivo elettrico devono essere eseguite esclusivamente da un elettricista qualificato.
- I dispositivi non devono essere riparati.
- Durante l'installazione e l'uso del presente dispositivo, è obbligatorio rispettare tutte le normative locali, regionali e nazionali applicabili.
- Non installare il dispositivo se durante le operazioni di disimballaggio si nota che è danneggiato.
- Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità in caso di mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente documento e nei documenti a cui viene fatto riferimento.
- Necessario rispettare le istruzioni di servizio per tutta la durata di vita del prodotto.

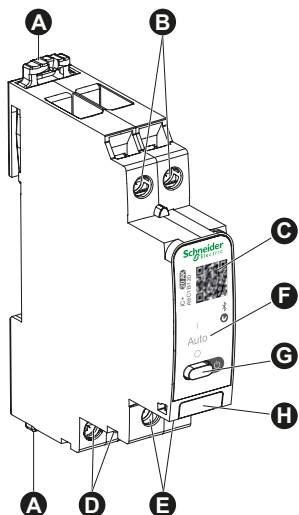
REMARQUE IMPORTANTE

- L'installation, l'entretien et le remplacement éventuel de cet appareil doivent être effectués uniquement par un électricien qualifié.
- Cet appareil ne doit pas être réparé.
- Toutes les réglementations locales, régionales et nationales applicables doivent être respectées lors de l'installation, l'utilisation, l'entretien et le remplacement de cet appareil.
- Cet appareil ne doit pas être installé si, lors du déballage, vous observez qu'il est endommagé.
- Schneider Electric ne peut être tenu responsable en cas de non-respect des instructions contenues dans ce document et dans les documents auxquels il se réfère.
- Les instructions de service doivent être respectées tout au long de la durée de vie de cet appareil.

BITTE BEACHTEN

- Die Installation, die Wartung und der eventuelle Austausch dieses Geräts darf nur von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.
- Dieses Gerät darf nicht repariert werden.
- Alle anwendbaren lokalen, regionalen und nationalen Vorschriften müssen eingehalten werden, welche die Installation, den Gebrauch, die Wartung und den Austausch dieses Gerätes betreffen.
- Dieses Gerät darf nicht installiert werden, wenn Sie beim Auspacken eschädigungen feststellen.
- Schneider Electric kann keinesfalls für die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung oder Anweisungen in Dokumenten, auf die sie Bezug nimmt, haftbar gemacht werden.
- Die Serviceanleitung ist während der gesamten Lebensdauer dieses Gerätes zu beachten.

1 Description / Description / Descrizione / Beschreibung



en

- A** Clips for DIN rail mounting
B Digital inputs 230 VAC (Y1-C)
C QR Code for commissioning and maintenance
D Power supply Ph/N input 230 VAC
E Power output terminals 230 VAC to the load (up to 20 A)
F 3 LEDs: Product mode
 ■ **I** (steady white): Permanent ON mode
 ■ **Auto** (steady white): Automatic mode = depends on internal schedule and/or Y1-C input status if setup for Linky or external counter
 ■ **Auto** (blinking white): Temporary output override mode. Return to automatic mode will take place automatically at the next change of state of the internal schedule
 ■ **O** (steady white): Permanent OFF mode
G Backlighting Output push button:
 ■ LED: Output status
 □ Switched off: load OFF
 □ Green: load ON
 ■ Push button: Local command and change of product mode
H Backlighting push button for product and communication health:
 ■ Push button: Bluetooth® commissioning
 ■ LED: Bluetooth® communication status and product status

fr

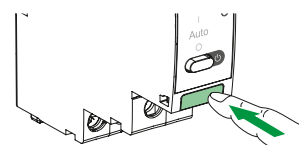
- A** Verrous de fixation sur le rail DIN
B Entrée digitale 230 VCA (Y1-C)
C QR Code pour la mise en service et la maintenance
D Bornes d'entrée d'alimentation Ph/N 230 VCA
E Bornes de sortie puissance 230 VCA vers la charge (jusqu'à 20 A)
F 3 voyants d'état : Mode de fonctionnement
 ■ **I** (blanc fixe) : Mode ON permanent
 ■ **Auto** (blanc fixe) : Mode automatique = suit la programmation horaire interne et/ou l'état de l'entrée Y1-C si configurée en mode Linky ou compteur extérieur
 ■ **Auto** (blanc clignotant) : Mode inversion temporaire de l'état de la sortie. Le retour en mode automatique se fera automatiquement au prochain changement d'état du programme interne
 ■ **O** (blanc fixe) : Mode OFF permanent
G Bouton-poussoir rétroéclairé commande locale et changement de mode :
 ■ Voyant : Etat de la sortie
 □ Eteint : charge hors tension
 □ Vert : charge sous tension
 ■ Bouton-poussoir : Commande locale et changement de mode de fonctionnement
H Bouton-poussoir rétroéclairé d'état de santé du produit et de la communication :
 ■ Bouton-poussoir : Activation/désactivation de la communication Bluetooth®
 ■ Voyant : Etat de la communication Bluetooth® et état de santé du produit

it

- A** Clip per montaggio su guida DIN
B Ingressi digitali 230 VCA (Y1-C)
C Codice QR per messa in servizio e manutenzione
D Ingresso fase/neutro alimentazione 230 VCA
E Morsetti di uscita alimentazione 230 VCA al carico (fino a 20 A)
F 3 LED: Modalità prodotto
 ■ **I** (bianco fisso): Modalità ON permanente
 ■ **Auto** (bianco fisso): Modalità automatica = dipende dal programma interno e/o dallo stato dell'ingresso Y1-C, se impostato per contatore Linky o esterno
 ■ **Auto** (bianco lampeggiante): Modalità override uscita temporanea. Il ritorno alla modalità automatica avviene automaticamente al cambio di stato successivo del programma interno
 ■ **O** (bianco fisso): Modalità OFF permanente
G Pulsante uscita retroilluminato:
 ■ LED: Stato uscita
 □ Spento: carico OFF
 □ Verde: carico ON
 ■ Pulsante: Comando locale e cambio di modalità prodotto
H Pulsante retroilluminato per stato comunicazione e prodotto:
 ■ Pulsante: Messa in servizio Bluetooth®
 ■ LED: Stato comunicazione Bluetooth® e stato prodotto

de

- A** Clips für DIN-Schienenmontage
B Digitale Eingänge 230 VAC (Y1-C)
C QR-Code für Inbetriebnahme und Wartung
D Spannungsversorgung Ph/N-Eingang 230 VAC
E Versorgungsausgangsklemmen 230 VAC zur Last (bis 20 A)
F 3 LEDs: Produktmodus
 ■ **I** (konstant weiß): Permanenter EIN-Modus.
 ■ **Auto** (konstant weiß): Automatikbetrieb = Je nach internem Zeitplan und/oder Y1-C-Eingangsstatus, wenn für Linky oder externen Zähler eingerichtet
 ■ **Auto** (Blinken weiß): Temporärer Ausgangs-Override-Modus. Die Rückkehr in den Automatikbetrieb erfolgt automatisch bei der nächsten Zustandsänderung des internen Zeitplans
 ■ **O** (konstant weiß): Permanenter EIN-Modus
G Ausgangs-Drucktaster mit Hintergrundbeleuchtung:
 ■ LED: Ausgangsstatus
 □ Ausgeschaltet: Last AUS
 □ Grün: Last EIN
 ■ Drucktaster: Lokaler Befehl und Änderung des Produktmodus
H Drucktaster mit Hintergrundbeleuchtung für Produkt- und Kommunikationsfähigkeit:
 ■ Drucktaster: Inbetriebnahme über Bluetooth®
 ■ LED: Bluetooth®-Kommunikationsstatus und Produktstatus



H

	en Button status	fr Etat du bouton	it Stato pulsante	de Tastenstatus
	□ Product is powered OFF	□ Produit hors tension	□ Il prodotto è spento	□ Produkt ist ausgeschaltet
	□ Product is powered ON / Nominal Status (green)	□ Produit en fonctionnement / Etat normal (vert)	□ Il prodotto è acceso / stato nominale (verde)	□ Produkt ist eingeschaltet / Nennstatus (grün)
	□ Boot (temporary state) or Alarm (fixed state) (orange)	□ Démarrage (état temporaire) ou Alarme (état fixe) (orange)	□ Avvio (stato temporaneo) o allarme (stato fisso) (arancione)	□ Startphase (temporärer Zustand) oder Alarm (fester Zustand) (orange)
	□ Internal error / Product out of order (red)	□ Erreur interne / Produit hors service (rouge)	□ Errore interno / Prodotto non funzionante (rosso)	□ Interner Fehler / Produkt außer Betrieb (rot)
	□ Firmware upgrade (blue/red)	□ Mise à jour du logiciel interne (bleu/rouge)	□ Aggiornamento firmware (blu/rosso)	□ Firmwareaktualisierung (blau/rot)
	□ Bluetooth® ready for pairing with eSetup (blue)	□ Communication Bluetooth® prête, produit en attente de connexion à eSetup (bleu)	□ Bluetooth® pronto per l'abbinamento con eSetup (blu)	□ Bluetooth® bereit für Kopplung mit eSetup (blau)
	□ Bluetooth® paired - product connected to eSetup (blue)	□ Communication Bluetooth® établie - produit connecté à eSetup (bleu)	□ Bluetooth® abbinato - prodotto connesso a eSetup (blu)	□ Bluetooth® gekoppelt - Produkt mit eSetup verbunden (blau)



⚠ ⚠ DANGER / DANGER / PERICOLO / GEFAHR**HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH**

- Turn off all power supplying this device before working on it.
 - Use a voltage tester with a suitable rated voltage, in order to check that all active conductors aren't energized.
- Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE, ESPLOSIONI O ARCO ELETTRICO

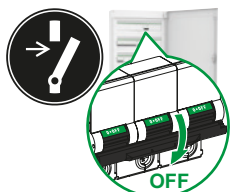
- Prima di eseguire qualsiasi operazione sul dispositivo, disattivare tutte le fonti di alimentazione.
 - Utilizzare un tester voltmetrico per verificare che tutti i terminali non siano alimentati.
- Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.**

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

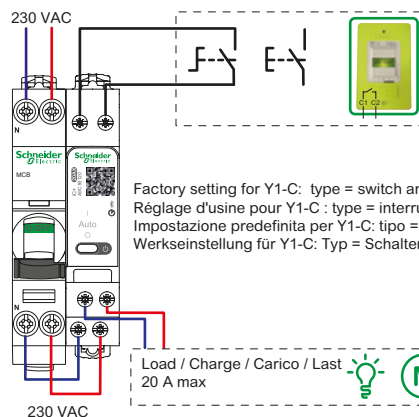
- Coupez toutes les alimentations avant de travailler sur cet appareil.
 - Utilisez un testeur de tension avec une tension nominale appropriée afin de vérifier que tous les conducteurs actifs ne soient pas alimentés.
- Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS, EINER EXPLOSION ODER EINES LICHTBOGENS

- Trennen Sie vor allen Arbeiten am Gerät sämtliche Stromversorgungen des Geräts.
 - Verwenden Sie einen Spannungsprüfer mit einer geeigneten Messbereich, um sicherzustellen, dass alle aktiven Leiter spannungsfrei sind.
- Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schweren Verletzungen.**

**2.1 Installation with local control / Installation avec commande locale / Installazione con controllo locale /
Installation mit lokaler Steuerung**

Each Acti9 iC+ must be protected individually by a circuit breaker ≤ 20 A (curve type depending on loads inrush current) /
Chaque produit Acti9 iC+ doit être protégé individuellement par un disjoncteur ≤ 20 A (type de courbe dépendant du courant d'appel des charges) /
Ogni Acti9 iC+ deve essere protetto singolarmente da un interruttore ≤ 20 A (tipo di curva in base alla corrente di spunto dei carichi) /
Jeder Acti9 iC+ muss einzeln durch einen Leistungsschalter ≤ 20 A geschützt werden. (Kurvtyp je nach Last-Einschaltstrom)



Optional local control (switch, push-button, external counter...) /
Commande locale déportée optionnelle (interrupteur, bouton-poussoir, contact HC/HP Linky...) /
Controllo locale opzionale (interruttore, pulsante, contatore esterno...) /
Optionale lokale Steuerung (Schalter, Drucktaster, externer Zähler usw.)

Factory setting for Y1-C: type = switch and product mode = Permanent ON /
Réglage d'usine pour Y1-C : type = interrupteur et mode de fonctionnement = ON permanent /
Impostazione predefinita per Y1-C: tipo = interruttore e modalità prodotto = ON permanente /
Werkseinstellung für Y1-C: Typ = Schalter und Produktmodus = Permanent EIN

Load / Charge / Carico / Last 20 A max

2.2 Wiring / Câblage / Collegamento / Verkabelung

	9 mm	1.5 mm ² to 2.5 mm ² / 1,5 mm ² à 2,5 mm ² / Da 1,5 mm ² a 2,5 mm ² / 1,5 mm ² bis 2,5 mm ²	1.5 mm ² to 2.5 mm ² / 1,5 mm ² à 2,5 mm ² / Da 1,5 mm ² a 2,5 mm ² / 1,5 mm ² bis 2,5 mm ²	2 x 1.5 mm ² or 2 x 2.5 mm ² / 2 x 1,5 mm ² ou 2 x 2,5 mm ² / 2 x 1,5 mm ² o 2 x 2,5 mm ² / 2 x 1,5 mm ² oder 2 x 2,5 mm ²		0.8 N.m
	9 mm	1.5 mm ² to 6 mm ² / 1,5 mm ² à 6 mm ² / Da 1,5 mm ² a 6 mm ² / 1,5 mm ² bis 6 mm ²	1.5 mm ² to 4 mm ² / 1,5 mm ² à 4 mm ² / Da 1,5 mm ² a 4 mm ² / 1,5 mm ² bis 4 mm ²	2 x 1.5 mm ² or 2 x 2.5 mm ² / 2 x 1,5 mm ² ou 2 x 2,5 mm ² / 2 x 1,5 mm ² o 2 x 2,5 mm ² / 2 x 1,5 mm ² oder 2 x 2,5 mm ²		4 mm
						PZ1



$\text{< } 1 \text{ s}$

Short press / Appui court / Pressione breve / Kurzer Tastendruck

- Back to Auto mode / Retour au mode Auto /
Ritorno alla modalità automatica /
Rückkehr in den Auto-Modus

or / ou / oppure / oder

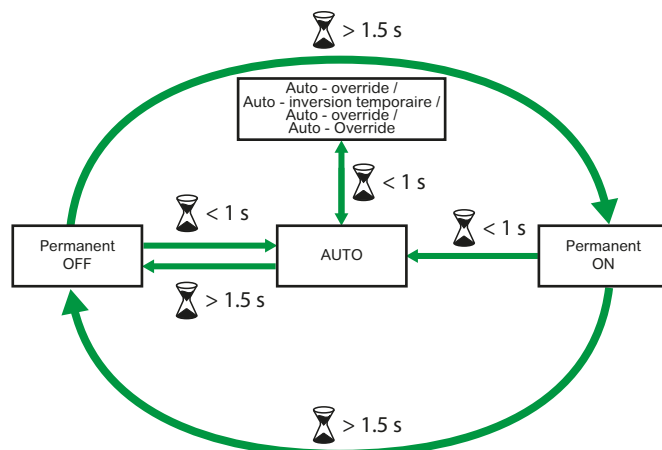
- Temporary output override (if already in Auto mode) /
Inversion temporaire de l'état de la sortie
(si déjà en mode Auto) /
Override dell'uscita temporaneo (se già in modalità Auto) /
Temporärer Ausgangs-Override (wenn bereits in Auto-Modus)

$\text{> } 1.5 \text{ s}$

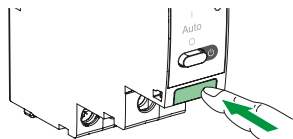
Long press / Appui long /

Pressione prolungata / Langer Tastendruck

- Move to permanent OFF or permanent ON (press the button and release when wanted mode is lighted-on) /
Passer en mode OFF permanent ou en mode ON permanent (maintenir le bouton appuyé et le relâcher lorsque le mode souhaité s'allume)
Passare a OFF permanente o ON permanente (premere il pulsante e rilasciare quando la modalità desiderata è illuminata) /
Wechsel in Permanent AUS oder Permanent EIN (Taste drücken und loslassen, sobald der gewünschte Modus aufleuchtet)



Reset to Factory settings / Réinitialisation aux paramètres d'usine / Ripristino delle impostazioni predefinite / Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen



en

1. Press the backlit push button
 2. Power on the product
 3. Keep the backlit push button pressed until orange fast blinking ($< 10 \text{ s}$)
 4. Release the backlit push button
 5. Press the backlit push button: green fast blinking then steady green
- Reset to factory settings is complete

it

1. Premere il pulsante retroilluminato
 2. Accendere il prodotto
 3. Tenere premuto il pulsante retroilluminato fino a quando lampeggia rapidamente in arancione ($< 10 \text{ s}$)
 4. Rilasciare il pulsante retroilluminato
 5. Premere il pulsante retroilluminato: verde lampeggiante veloce quindi verde fisso
- Ripristino alle impostazioni predefinite completato

fr

1. Appuyer sur le bouton-poussoir rétroéclairé
 2. Mettre le produit sous tension
 3. Maintenir le bouton-poussoir rétroéclairé appuyé jusqu'à un clignotement rapide orange ($< 10 \text{ s}$)
 4. Relâcher le bouton-poussoir rétroéclairé
 5. Appuyer sur le bouton-poussoir rétroéclairé : clignotement rapide vert puis vert fixe
- La réinitialisation aux paramètres d'usine est terminée

de

1. Die Taste mit Hintergrundbeleuchtung drücken
 2. Das Produkt einschalten
 3. Die Taste mit Hintergrundbeleuchtung gedrückt halten, bis sie schnell orange blinkt ($< 10 \text{ s}$)
 4. Die Taste mit Hintergrundbeleuchtung loslassen
 5. Die Taste mit Hintergrundbeleuchtung drücken: Schnelles grünes Blinken, dann grünes Dauerlicht
- Das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen ist abgeschlossen



Schneider
Electric

20AX

A9C1B120

+

Auto

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+

+



en

- Power Supply Un: 230 V AC $\pm$ 20 %
- Frequency: 50 Hz
- Overvoltage category: III
- Pollution degree: 3
- Output rated operational current (Ie): 20 A
- Each Acti9 iC+ must be protected individually by a circuit breaker $\leq$ 20 A (curve type depending on loads inrush current)
- AC-7a (resistive / heating): 20 A / 200 000 cycles (IEC 61095)
- AC-7b (motor): 20 A / 200 000 cycles (IEC 61095)
- LED (lighting): 1200 W / 200 000 cycles (IEC 60669-2-1)
- μ : Micro-distance contact opening construction (IEC 60669-2-1)
- Backup time: 10 years
- Operating temperature: -25 °C to +60 °C
- Relative humidity: 95 % at 45 °C (IEC 60068-2-78)
- Operating altitude: $\leq$ 2000 m
- Degree of protection:
 - Front face: IP40
 - Casing: IP20
 - IK: 05

it

- Tensione di alimentazione Un: 230 V AC $\pm$ 20 %
- Frequenza di rete: 50 Hz
- Categoria di sovratensione: III
- Grado di inquinamento: 3
- Corrente operativa nominale di uscita (Ie): 20 A
- Ogni Acti9 iC+ deve essere protetto singolarmente da un interruttore $\leq$ 20 A (tipo di curva in base alla corrente di spunto dei carichi)
- AC-7a (resistivo/riscaldamento): 20 A / 200 000 cicli (IEC 61095)
- AC-7b (motore): 20 A / 200 000 cicli (IEC 61095)
- LED (illuminazione): 1200 W / 200 000 cicli (IEC 60669-2-1)
- μ : Costruzione apertura contatto microdistanza (IEC 60669-2-1)
- Autonomia: 10 anni
- Temperatura di esercizio: da -25°C a +60°C
- Umidità relativa: 95 % a 45°C (IEC 60068-2-78)
- Altitudine di funzionamento: $\leq$ 2000 m
- Grado di protezione:
 - Lato anteriore: IP40
 - Involucro: IP20
 - IK: 05

fr

- Tension d'alimentation Un : 230 V CA $\pm$ 20 %
- Fréquence : 50 Hz
- Catégorie de surtension : III
- Degré de pollution : 3
- Courant nominal d'emploi (Ie) : 20 A
- Chaque produit Acti9 iC+ doit être protégé individuellement par un disjoncteur $\leq$ 20 A (type de courbe dépendant du courant d'appel des charges)
- AC-7a (résistif / chauffage) : 20 A / 200 000 cycles (IEC 61095)
- AC-7b (moteur) : 20 A / 200 000 cycles (IEC 61095)
- LED (éclairage) : 1200 W / 200 000 cycles (IEC 60669-2-1)
- μ : Construction à microdistance d'ouverture de contact (IEC 60669-2-1)
- Temps de sauvegarde : 10 années
- Température de fonctionnement : -25 °C à +60 °C
- Humidité relative : 95 % à 45 °C (CEI 60068-2-78)
- Altitude de fonctionnement : $\leq$ 2000 m
- Indice de protection :
 - Face avant : IP40
 - Boîtier : IP20
 - IK : 05

de

- Spannungsversorgung Un: 230 V AC $\pm$ 20 %
- Netzfrequenz: 50 Hz
- Überspannungskategorie: III
- Verschmutzungsgrad: 3
- Bemessungsbetriebsstrom Ausgang (Ie): 20 A
- Jeder Acti9 iC+ muss einzeln durch einen Leistungsschalter $\leq$ 20 A geschützt werden. (Kurvtyp je nach Last-Einschaltstrom)
- AC-7a (resistiv / beheizt): 20 A / 200.000 Schaltspiele (IEC 61095)
- AC-7b (Motor): 20 A / 200.000 Schaltspiele (IEC 61095)
- LED (Beleuchtung): 1200 W / 200.000 Schaltspiele (IEC 60669-2-1)
- μ : Konstruktion mit Mikro-Kontaktöffnung (IEC 60669-2-1)
- Autonomiezeit: 10 Jahre
- Betriebstemperatur: -25 °C bis +60 °C
- Relative Luftfeuchtigkeit: 95 % bei 45 °C (IEC 60068-2-78)
- Betriebshöhe: $\leq$ 2000 m
- Schutzzart:
 - Frontseite: IP40
 - Gehäuse: IP20
 - IK: 05

en

Hereby, Schneider Electric Industries SAS, declares that the product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU.

The EU FD23170301 declaration of conformity can be downloaded on www.se.com/docs

- Bluetooth® Low Energy operating frequency: 2400-2483.5 MHz.
- IEEE 802.15.4 operating frequency: 2400-2483.5 MHz.
- Max. RF power transmitted: < 10 mW (EIRP).

it

Di seguito, Schneider Electric Industries SAS, dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni pertinenti della DIRETTIVA RED 2014/53/EU. È possibile scaricare la dichiarazione di conformità EU FD23170301 dall'indirizzo:

www.se.com/docs

- Frequenza operativa Bluetooth® Low Energy: 2400-2483.5 MHz.
- Frequenza operativa IEEE 802.15.4: 2400-2483.5 MHz.
- Potenza radiofrequenza massima trasmessa: < 10 mW.

fr

Schneider Electric Industries SAS déclare, par la présente, que le produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE.

La déclaration de conformité EU FD23170301 peut être téléchargée sur www.se.com/docs

- Fréquence de fonctionnement Bluetooth® Low Energy: 2400-2483.5 MHz.
- Fréquence de fonctionnement IEEE 802.15.4 : 2400-2483.5 MHz.
- Puissance maximale émise en radiofréquence : < 10 mW (PIRE).

de

Schneider Electric Industries SAS erklärt hiermit, dass das Produkt den wesentlichen Anforderungen sowie anderen relevanten Vorschriften der Funkanlagenrichtlinie (RED) 2014/53/EU entspricht.

Die Konformitätserklärung EU FD23170301 kann auf www.se.com/docs heruntergeladen werden.

- Betriebsfrequenz nach Bluetooth® Low Energy: 2400-2483.5 MHz.
- Betriebsfrequenz nach IEEE 802.15.4: 2400-2483.5 MHz.
- Max. übertragene Funkfrequenzleistung: < 10 mW.

7

Symbols printed on the product / Symboles imprimés sur le produit /
Simboli stampati sul prodotto / Auf dem Gerät aufgedruckte Symbole

	en WEEE directive 2012/19/EU (Waste Electrical and Electronic Equipment).	fr Directive DEEE 2012/19/UE (Déchets d'équipements électriques et électroniques).	it Direttiva RAEE 2012/19/UE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche).	de WEEE-Richtlinie 2012/19/EU (Elektro- und Elektronik-Altgeräte).
	en Bluetooth® Low Energy communication.	fr Communication Bluetooth® Low Energy.	it Comunicazione Bluetooth® Low Energy.	de Kommunikation über Bluetooth® Low Energy.
	en Silent.	fr Silencieux.	it Silenzioso.	de Geräuscharm.
	en Internal schedule.	fr Programmation interne.	it Programma interno.	de Interner Zeitplan.
	en QR Code of the product .	fr QR Code du produit.	it Codice QR del prodotto .	de QR-Code des Produkts .

								
EN	Electrical hazard	Installation by qualified electricians only			Disconnect before installation			
FR	Danger électrique	Montage uniquement par un électricien			Sectionner avant de procéder à l'installation			
IT	Rischio elettrico	Installazione esclusivamente da parte di elettricisti qualificati			Scollegare prima dell'installazione			
DE	Elektrische Gefahr	Installation nur durch qualifizierte Elektriker			Vor der Installation Verbindung trennen			